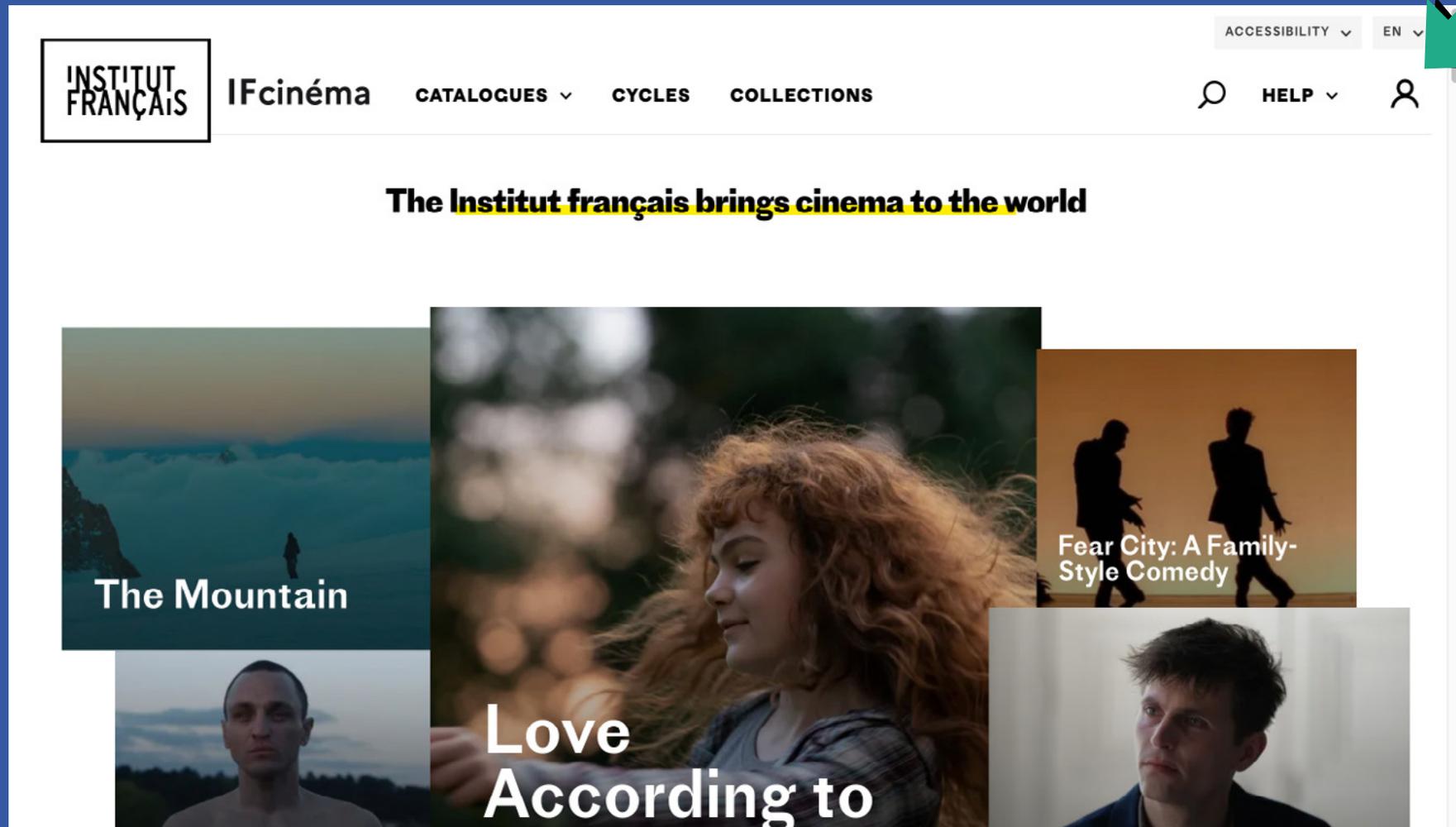




IFcinéma

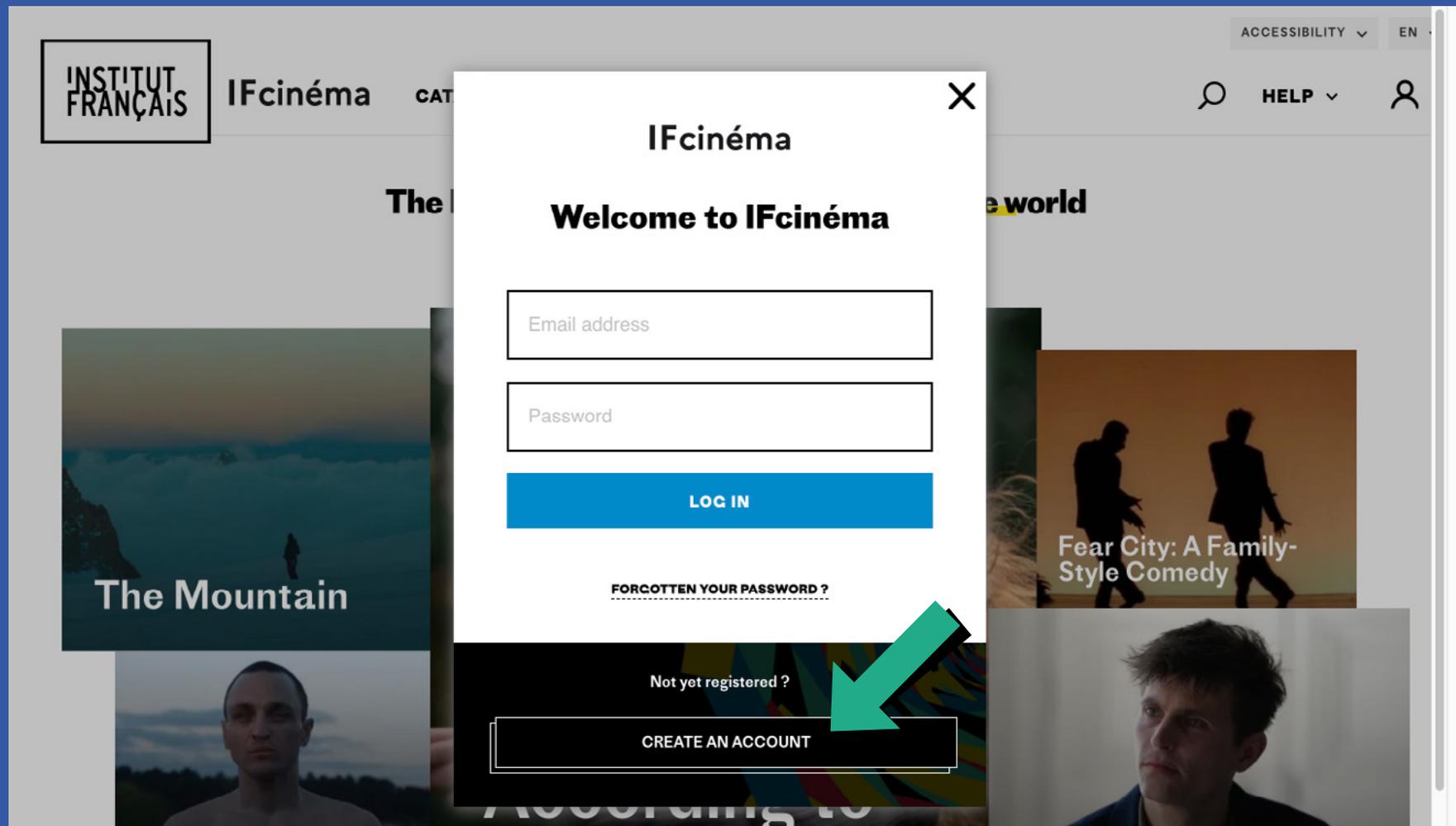
User guide

REGISTRATION



Go to ifcinema.institutfrancais.com/en

Click  in the menu.



Click the button Create an account at the bottom of the signup form.

INSTITUT FRANÇAIS IFcinéma

ACCESSIBILITY ▾ EN

YOU ARE...

- Officer of the French overseas cultural network (SCAC, Institut français, Alliance française)**
- Cultural partner**
- Teacher**
- General public**

The Institut français brings cinema to the world

IFcinéma is a service for...

Members of France's overseas cultural network:

- Instituts français
- Alliances Françaises
- The cultural services of French embassies and consulates

Cultural partners overseas:

- Festivals, media libraries, cinemas, film clubs, etc.

Teachers who wish to show films to their pupils or students

Select the user category that corresponds to your status.

PERSONAL INFORMATION All fields are mandatory

Surname

First name

Type of organisation

Position

Description of your project: number and type of screenings (cultural, educational), number and titles of films, duration of your project, etc.

0 / 500 caractères max.

I have read and accept the Terms of Use of IFcinéma

I wish to receive the IFcinema newsletter

CONFIRM



In order to obtain access to IFcinéma as a cultural or educational partner, you need to be in contact with an Alliance Française, an Institut français or a French embassy/consulate.

Please describe your cultural or educational project, the screenings you would like to organise, etc.

Please describe and detail your planned project.

The screenshot displays the IFcinéma website interface. At the top, the logo 'INSTITUT FRANÇAIS IFcinéma' is visible, along with navigation links for 'CATALOGUES', 'CYCLES', and 'COLLECTIONS'. A search icon and 'HELP' link are also present. The user's name 'E. LE TUTOUR' is shown in the top right corner. Below the navigation bar, there is a 'Homepage' link and a 'My account' link. The main content area is divided into several sections. On the left, a blue banner for 'Hello Eric' identifies the user as a 'Network partner' and shows '3 credits available'. A green arrow points to this section. To the right of the banner is a 'MANAGE MY PROFILE' link and a white button labeled 'REQUEST MORE DOWNLOADS CREDITS', also indicated by a green arrow. On the right side, there is a black banner for 'IFcinéma video player' with a 'USER MANUAL' link and a 'DOWNLOAD THE APPLICATION (16.1 MB)' button. Below these banners, there are two summary cards: one showing '0 films ordered on physical formats' and another showing '1 film ordered as download' with a small movie poster for 'CHIEN DE LA'.

1 credit = 1 film download.

The amount of granted credits depends on your project.

You can ask for more credits in the [My account](#) section.

Members of France's overseas cultural network aren't submitted to the credit system.

Cultural and educational partners of France's overseas cultural network can have access to a credit account on IFcinéma.

PLAN YOUR SCREENING

The screenshot shows the IFcinéma website interface. At the top left is the logo for 'INSTITUT FRANÇAIS' and 'IFcinéma'. The main navigation bar includes 'CATALOGUES', 'CYCLES', and 'COLLECTIONS'. A green arrow points to the 'CATALOGUES' menu. On the right side of the navigation bar, there are links for 'ACCESSIBILITY', 'EN', a search icon, 'HELP', and 'E. LE TUTOR'. The main content area features a large white box with the text 'French cinema Cinémathèque Afrique' and a button labeled 'SEE COMPLETE CATALOGUE'. Below this, there are several movie posters: 'The Mountain', 'Love According to', and 'Fear City: A Family-Style Comedy'.

Two catalogues are available on IFcinéma

French Cinema

To help you devise film programmes for all kinds of audiences in a wide range of contexts, we have put together a selection that reflects French cinema in all its variety, ranging from Claude Sautet to Justine Triet and from Isabelle Huppert to Raphaël Quenard. Our catalogue features seasoned directors and talented newcomers, legendary classics and recent films in all possible genres and formats.

Refine search...

- Show only films available in my country (Espagne) (874)
- Show only films with ongoing screening rights (602)

CATEGORIES

GENRES

THEMES

TYPES OF VIDEO

DOWNLOAD QUALITY

SUB-TITLES

AUDIO LANGUAGES

YEARS OF PRODUCTION

RUNNING TIME

AU REVOIR LES ENFANTS
by Louis Malle
1944. Julien is a boarder at a Catholic college. He discovers Jean, a proud and secret newcomer. Julien and Jean become friends little by little.

Ernest and Célestine : A Journey in Charabia
by Julien Chheng and Jean-Christophe Roger
Ernest and Célestine return to Ernest's land, Charabia, to repair his precious broken violin. They discover that music has been banned...

Cinémathèque Afrique

Our Cinémathèque Afrique catalogue contains over 1,700 films from the beginning of African cinema to the present, more than 600 of which are available for non-commercial public screenings. Revered cinema classics by directors such as Sembene Ousmane, Souleymane Cissé, Idrissa Ouédraogo and Moustapha Alassane rub shoulders with Yennenga Stallion Fespaco Grand Prix winners and recent productions by young film-makers, including the short film "Will My Parent Come to See Me" by Mo Harawe, the documentary "The Spectre of Boko Haram" by Cyrielle Raingou and the war movie "Nome" by Sana Na N'Hada.

Refine search...

- Show only films available in my country (Espagne) (1730)
- Show only films with ongoing screening rights (672)

CATEGORIES

GENRES

THEMES

TYPES OF VIDEO

DOWNLOAD QUALITY

DIRECTOR COUNTRIES

Father's Day
by Kivu Ruhorahoza
A mother trying to cope the loss of her son gradually distances herself from her husband; a criminal introduces his son to a life of living by his...

La Chapelle
by Jean-Michel Tchissoukou
Nous sommes dans les années 30. Dans un village situé à plusieurs kilomètres du poste administratif, des hommes attachés aux traditions...

Refine your search by using the filters.

INSTITUT FRANÇAIS IFcinéma CATALOGUES ▾ CYCLES COLLECTIONS ACCESSIBILITY ▾

SEARCH HELP ▾ E. LE TUTOIR 2 ▾

DALVA
UN FILM DE EMMANUELLE NICOT

Love According to Dalva

Dalva

by [Emmanuelle Nicot](#) · 2022 · 1h24 · Fiction

with [Zelda Samson](#), [Alexis Manenti](#), [Fanny Ardant](#)

ORDER **STREAM** 2 formats French 3 subtitles languages

Although Dalva is 12, she dresses, wears make-up and lives like a woman. One evening, she's suddenly taken away from a father's house. Dumbfounded and outraged at first, she later meets Jayden, a social worker, and Samia, a teen with a temper. A new life seems to start for Dalva, that of a girl her age.

📌 [Youth](#), [Love](#), [Women's rights](#), [Education](#), [Family](#), [Femmes](#), [Identity](#), [Youth](#), [Justice](#), [Psychology](#), [Sexuality](#)

🏆

YEAR: 2022 COLOUR: Colour

“Stream” allows you to preview a film in order to decide whether you want to program it or not.

However, the streaming mode is not recommended for your screenings.

On each film listing, click “Stream” to get a glimpse of the film.

The screenshot shows the website interface for the film 'Love According to Dalva'. At the top, the Institut Français logo is on the left, and navigation links for 'IFcinéma', 'CATALOGUES', 'CYCLES', and 'COLLECTIONS' are in the center. On the right, there are links for 'ACCESSIBILITY', 'EN', 'HELP', and 'E. LE TUTOUR'. The main content area features a movie poster for 'DALVA' on the left. To the right of the poster, the title 'Love According to Dalva' is displayed in large black text, with 'Dalva' below it. The director 'Emmanuelle Nicot' is listed, along with the runtime '1h24' and genres 'Fiction' and 'Drama'. Below this, the cast includes 'Zelda Samra', 'Liliana Anagnosti', and 'Fanta Guirassy'. Two blue buttons, 'ORDER' and 'STREAM', are prominently displayed. A green arrow points to the 'ORDER' button. To the right of these buttons, it says '2 formats', 'French', and '3 subtitles languages'. A synopsis follows, starting with 'Although Dalva is 12, she dresses, wears make-up and lives like a woman. One evening, she's suddenly taken away from a father's house. Dumbfounded and outraged at first, she later meets Jayden, a social worker, and Samia, a teen with a temper. A new life seems to start for Dalva, that of a girl her age.' Below the synopsis are tags: 'Youth, Love, Women's rights, Education, Family, Femmes, Identity, Youth, Justice, Psychology, Sexuality'. At the bottom left, there is an 'ADD TO WISHLIST' button. The bottom of the page shows partial information: 'YEAR: 2022' and 'COLOUR: Colour'.

Click "Order" to program a film for a screening.

INSTITUT FRANÇAIS IFcinéma CATALOGUES CYCLES COLLECTIONS ACCESSIBILITY EN

HELP E. LE TUTOR 2

ORDER FOR A SCREENING

Download

DCP

Audio: **French**

Subtitles available: **English, French, German, Italian, Japanese, Portuguese, Spanish**

Number of copies requested:

Blu-ray

DVD

ADD TO WISHLIST

Dalva

les languages

woman. One evening, she's outraged at first, she later meets seems to start for Dalva, that of a girl

Justice, Psychology, Sexuality

Films can be downloaded via the [IFcinéma player](#) by all users.

Members of France's overseas cultural network also have access to the following formats, if available:

- DCP
- Dematerialised DCP
- Blu-ray
- DVD
- 35mm
- 16mm

The available formats (download and/or physical) vary depending on the film. Please check the available subtitles for your chosen format.

DOWNLOAD A FILM FOR SCREENING

✓ ADDED TO YOUR FILMS READY FOR DOWNLOAD

Love According to Dalva

Download
English, Portuguese, Spanish

The film will be available for download until **19 June 2024**.

You will have **2 credit(s)** left after this order.

SEE MY FILMS READY FOR DOWNLOAD

DOWNLOAD TO THE PLAYER

[Download the IFCinéma player](#) (compatible with PC and Mac)



IFCINÉMA Offline Player

INSTITUT FRANÇAIS IFCinéma

Dalva

Dalva a 12 ans mais s'habille, se maquille et se vit comme une femme. Un soir, elle est brusquement retirée du domicile paternel. D'abord révoltée et dans l'incompréhension totale, elle va faire la connaissance de Jayden, un éducateur, et de Samia, une adolescente au fort...

Read more

322 MB downloaded in 00:18:45, that is 39% (2402 kbps)

Subtitle track activated
Off

La Bataille de Solférino

6 mai 2012, Solférino, Laetitia, journaliste télé, couvre les présidentielles. Mais débarque Vincent, l'ex, pour voir leurs filles. Gamines déchaînées, baby-sitter submergé, amant vaguement incrust, avocat misanthrope, France coupée en deux : c'est dimanche, tout...

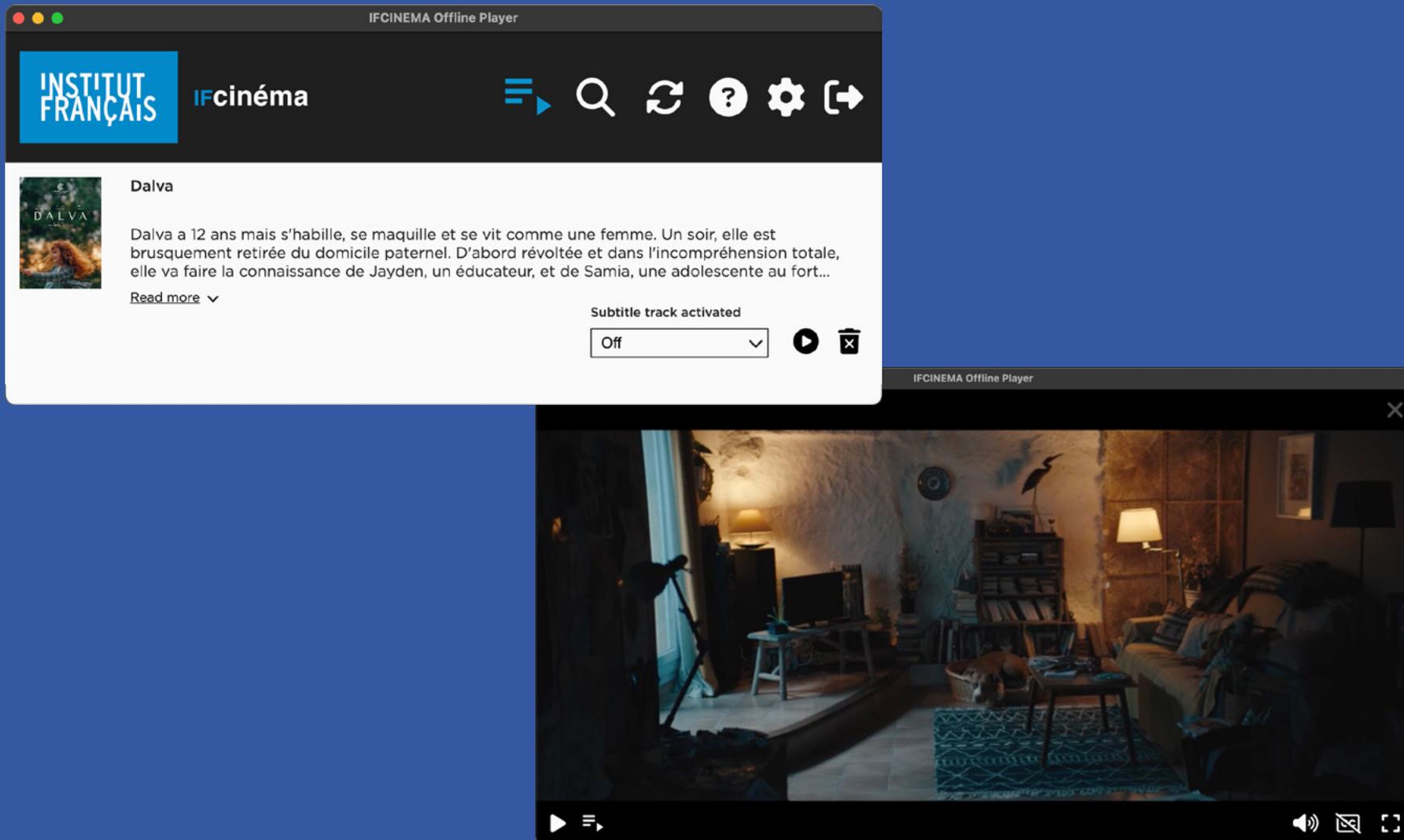
Read more

Subtitle track activated
Off

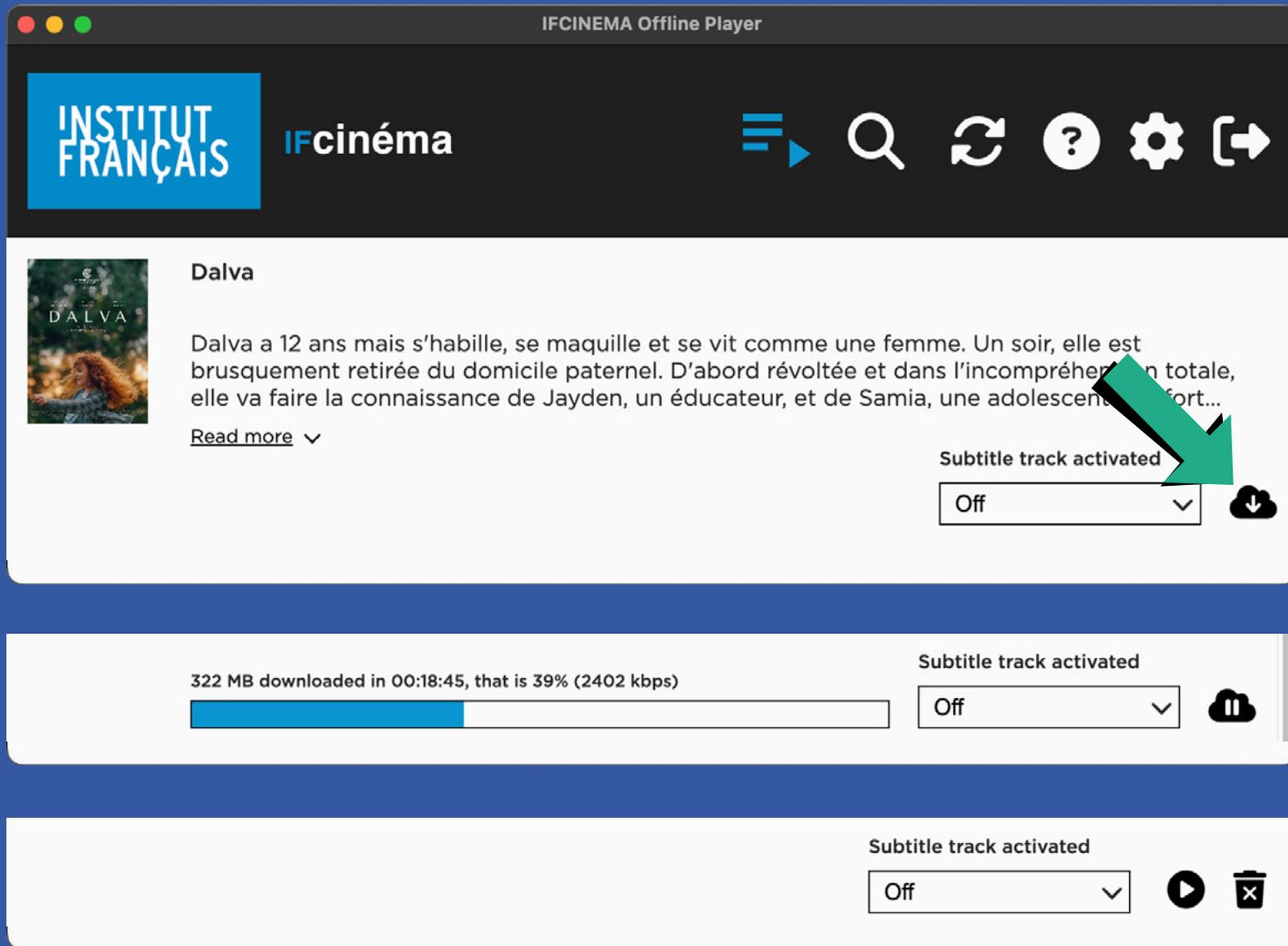
In order to watch and screen a film offline,
you need to download the film on the IFcinéma player (PC/Mac compatible).

The screenshot displays the website interface for Institut Français. At the top left is the logo 'INSTITUT FRANÇAIS'. The main navigation bar includes 'IFcinéma', 'CATALOGUES', 'CYCLES', and 'COLLECTIONS'. On the right, there are links for 'HELP' and 'E. LE TUTOR' with a notification icon. A search bar is located below the navigation. A secondary navigation bar highlights 'FILMS FOR DOWNLOAD' among other options like 'PHYSICAL SUPPORTS' and 'DEMATERIALIZED ORDERS'. The main content area features a section titled '2 films available for download'. Two film posters are shown: 'DALVA' and 'LA BATAILLE DE SOLFERINO', each with a 'COMPLETE EVALUATION' button. A detailed view for 'Age of Panic' is shown, including its genre (COMEDY), year (2012), duration (11133), director (Justine Triet), and order details: 'Ordered on 20 May 2024' and 'Expires on 19 June 2024'. It also lists available languages: Albanian, Czech, English, French, Greek, Italian, Portuguese, Russian, and Spanish. Three blue buttons are provided: 'STREAM FILM', 'DOWNLOAD FILM', and 'ADD TO A PLAYLIST'.

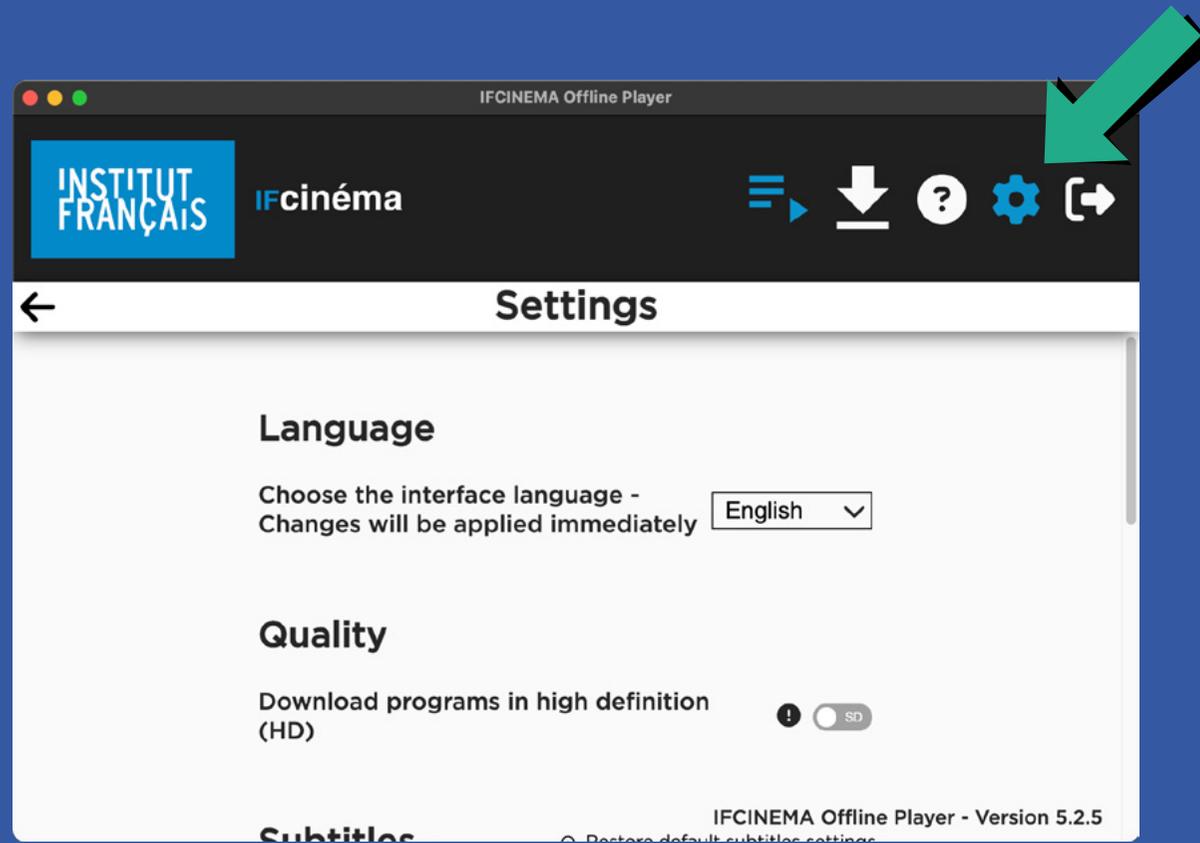
Your downloaded films are also available in the My orders section.



All our films are protected with a digital lock called Flash DRM (Digital Rights Management) and can only be read by the IFcinéma player (PC/Mac compatible).



Once your film has been downloaded, it will be available for 30 days.
After this period, you can order the film again.



Check out the “Settings” section of the IFcinéma player to tailor it to your needs.

ORDER A PHYSICAL COPY

(only for network members)

The screenshot shows the Institut Français website interface. At the top left is the logo 'INSTITUT FRANÇAIS' and 'IFcinéma'. The navigation menu includes 'CATALOGUES', 'CYCLES', 'COLLECTIONS', 'HELP', and 'E. LE TUTOIR'. A modal window titled 'ORDER FOR A SCREENING' is open, displaying options for the film 'Dalva'. The modal includes a close button (X) in the top right corner. The options are:

- Download
- DCP**
Audio: French
Subtitles available: English, French, German, Italian, Japanese, Portuguese, Spanish
Number of copies requested: (with minus and plus buttons)
- Blu-ray**
- DVD**

A blue 'ADD TO CART' button is positioned below the DCP option. In the background, the film poster for 'Dalva' is visible, featuring a young girl with long red hair. The poster text includes 'DALVA' and 'UN FILM DE EMMANUELLE NICOT'. Below the poster is an 'ADD TO WISHLIST' button. The background also shows the title 'Dalva' and a synopsis: '... woman. One evening, she's outraged at first, she later meets seems to start for Dalva, that of a girl Justice. Psychology. Sexuality'.

Please make sure you have the proper equipment before ordering a physical copy.

INSTITUT FRANÇAIS IFCinéma CATALOGUES CYCLES COLLECTIONS HELP E. LE TUTOUR

Homepage → My account → My selection → Event

Order of physical copies

To finalize your order, we need some information about the event and the shipping method to be used for the physical copies you want to use.

INFORMATION ABOUT THE EVENT

Type of event

Event

Name of event

Location

Start date

End date

Description

CONTINUE

CATALOGUES HELP IFCINEMA
French cinema Frequently Asked Questions About
Cinéma Afrique Contact us Credits
Privacy policy
Terms of Use

INSTITUT FRANÇAIS

INSTITUT FRANÇAIS IFCinéma CATALOGUES CYCLES COLLECTIONS HELP E. LE TUTOUR

Homepage → My account → My selection → Event → Shipping

One more stage...

SHIPPING METHOD

Diplomatic bag

Private courier

Diplomatic bag (specify the arrival city)

! Copies on DCP (Blu-ray, 16 mm, 35 mm or Beta must be sent back as soon as screenings have taken place. DCP copies can be sent back before screenings, once the files have been ingested by the server or servers.

! Return by diplomatic bag service
Distribution Service, stock de l'Institut français
S/C Service de la valise diplomatique
13, rue Louveau - 92438 Châtillon Cedex France

Desired delivery date for copies

Date when copies will be returned

Shipping address

Comment

CONFIRM MY ORDER

You need to fill in the information related to your event and detail the shipping method you choose.

EVALUATION / SCREENING REPORT

INSTITUT FRANÇAIS IFcinéma CATALOGUES CYCLES COLLECTIONS ACCESSIBILITY EN

HELP E. LE TOUTOUR 3

Homepage → My account → Screening(s) evaluation

Why do I have to provide an evaluation?

Your evaluations can be used to demonstrate the value of your film screenings and keep track of audiences, and they help us cater to your needs. Please complete an evaluation after each screening.

3 screenings awaiting evaluation

Movie Title	Order Date	Action
Junkyard Dogs CHEN DE LA CASSE	Ordered on 21 march 2024	Download
Age of Panic LA BATAILLE	Ordered on 20 may 2024	Download
Love According to Dalva DALVA	Ordered on 20 may 2024	Download

My Screenings

COMPLETE EVALUATION

COMPLETE EVALUATION

COMPLETE EVALUATION

After each order, you will receive an email reminding you to fill out the evaluation form after the screening. The evaluations are also available via your account, in the My evaluations section.

The screenshot displays the IFcinéma website interface. At the top left, the logo for 'INSTITUT FRANÇAIS IFcinéma' is visible. A navigation bar includes 'ACCESSIBILITY', 'EN', 'HELP', and 'E. LE TUTOR 3'. A sidebar on the left contains a black box with the text 'Why do I have to provide an evaluation?' and a blue box with 'My Screenings 3 films ordered'. The main content area is a 'COMPLETE EVALUATION' modal for the film 'Junkyard Dogs' by Jean-Baptiste Durand, ordered on 21 March 2024. The modal includes a poster for 'CHIEN DE LA CASSE', a 'Download' button, and a list of languages: Albanian, English, French, German, Italian, Japanese, Portuguese. Below this, there are two radio button options: 'I didn't hold the planned screening.' and 'I held one or more screenings.' (which is selected). A 'Number of screenings' spinner is set to 1. The 'Screening n°1' section has a 'Number of spectators' field with the value 0 and a 'Screening date' field with the value 20/05/2024. At the bottom, a question 'Was the screening aimed at young audiences?' is partially visible. On the right side of the modal, there are three blue buttons labeled 'COMPLETE EVALUATION'.

No matter which format you have ordered (download or physical) please make sure you fill out the evaluation form after each screening.

These evaluations help us to adapt our offer to your needs.

PROVIDE SUBTITLES

(network members only)

INSTITUT FRANÇAIS IFcinéma CATALOGUES ▾ CYCLES COLLECTIONS HELP ▾ E. LE TOUTOUR 3 ▾

PRODUCTION : France, Belgium, Italy, Poland

DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY : François Lévain

DISTRIBUTOR : CHARADES

PRODUCERS : Films Grand Huit

SONG WRITERS : Vitalic Vitalic, Maxence Dussère

RUNNING TIME : 1h31

RIGHTS END : 02/01/2027

DIRECTOR'S COUNTRY : Italy

[SEE FULL TECHNICAL DETAILS](#)

Resources
kit

4 media

2 technical resources

[DOWNLOAD FULL RESOURCES PACK \(10.2 MB\)](#)

[SEE DETAILED LIST](#)

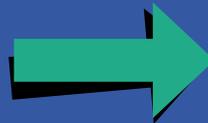
User reviews [ADD A REVIEW](#)

If you wish to provide new subtitles for a film available to download, you will find a reference file in the Resources kit on the film listing.

Example:



The subtitle file in the kit is provided in .vtt format.



```

la_gravite-ASL000642-VOF-EN.vtt
WEBVTT

00:01:23.560 --> 00:01:24.520
Joshua...

00:01:24.520 --> 00:01:56.520
 

00:01:56.520 --> 00:01:57.920
<i>When I was little,</i>

00:01:57.920 --> 00:01:58.560
 

00:01:58.560 --> 00:02:01.920
<i>we'd climb up</i>
<i>the highest tower in the hood.</i>

00:02:01.920 --> 00:02:03.600
 

00:02:03.600 --> 00:02:08.240
<i>To rub shoulders with the planes</i>
<i>that overflow the projects day and night.</i>

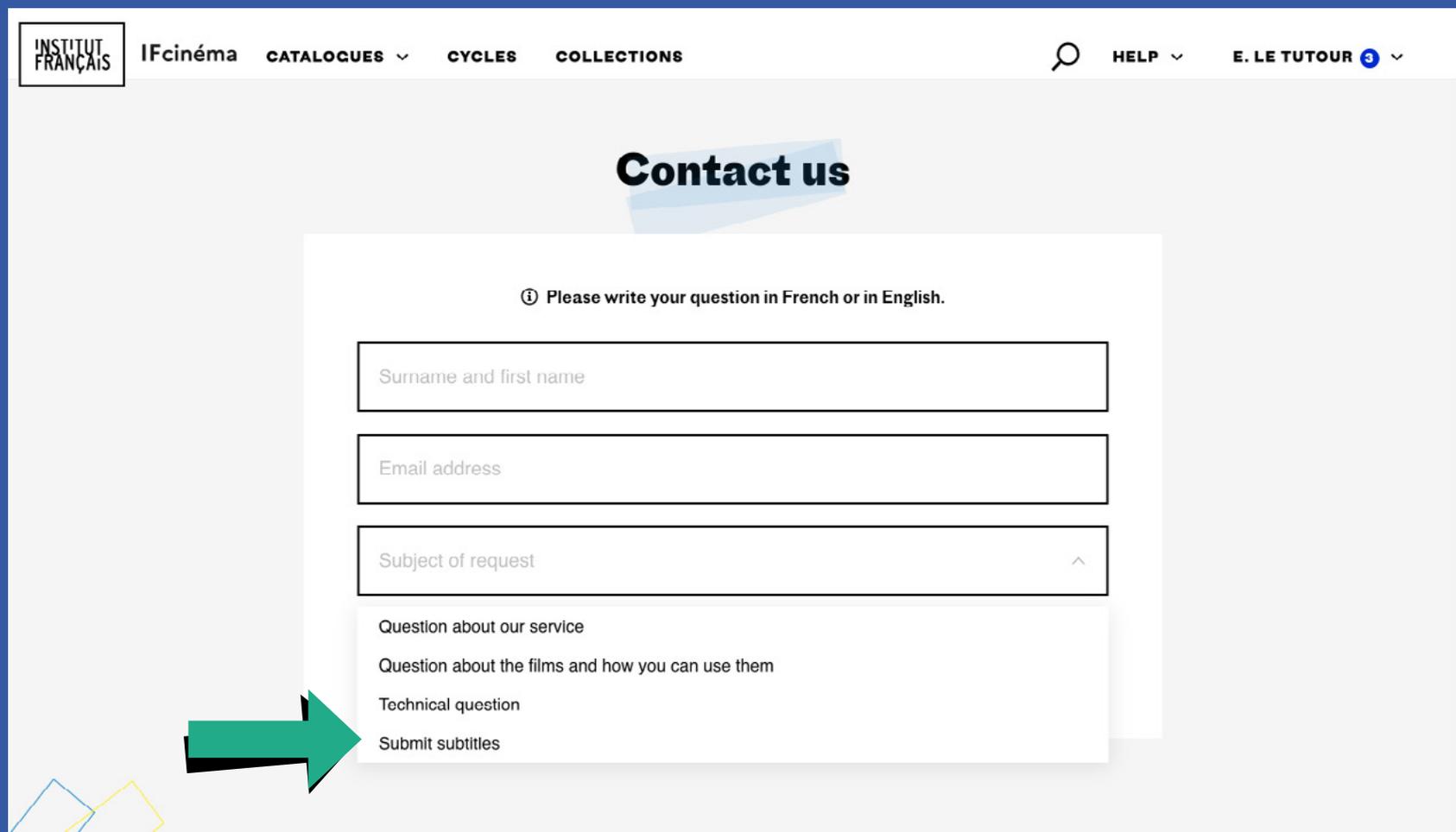
00:02:08.240 --> 00:02:08.840
 

00:02:08.840 --> 00:02:11.280
<i>With dreams of escaping,</i>
<i>like them,</i>

00:02:11.280 --> 00:02:11.440

```

Please follow the time codes indicated in the reference file from the kit. Once ready, send us the file in either .vtt, .smi, .srt or .stl format with a UTF-8 encryption.



INSTITUT FRANÇAIS IFcinéma CATALOGUES ▾ CYCLES COLLECTIONS 🔍 HELP ▾ E. LE TUTOIR 3 ▾

Contact us

ⓘ Please write your question in French or in English.

Surname and first name

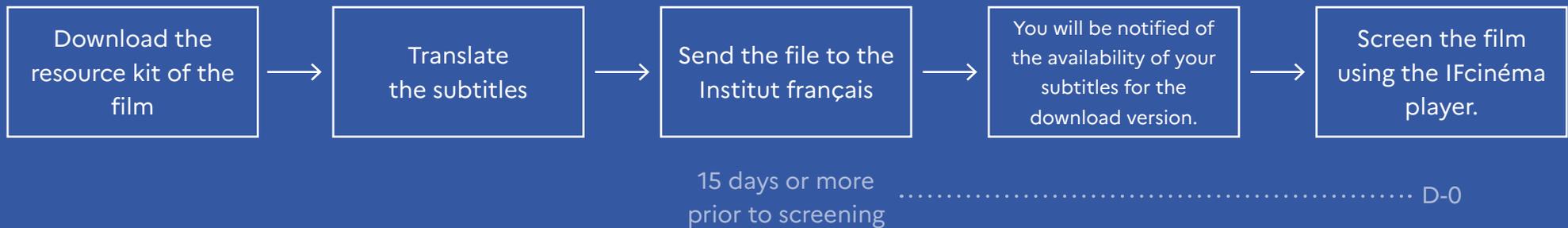
Email address

Subject of request ^

- Question about our service
- Question about the films and how you can use them
- Technical question
- Submit subtitles

A green arrow points to the 'Submit subtitles' option in the dropdown menu.

Once your file is ready, please use the contact form, select "Submit subtitles" and follow the steps.



Please make sure to send us the subtitles at least 15 days prior to the first screening.
For more information or in case you need help to synchronise your subtitles,
please contact us as soon as possible via the [contact form](#).

INSTITUT
FRANÇAIS

IFcinéma